



Βρυξέλλες, 5 Ιουλίου 2023
(OR. en)

11485/23

LIMITE

COLAC 81
POLCOM 146
SERVICES 27
FDI 15

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	5 Ιουλίου 2023
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2023) 431 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της προηγμένης συμφωνίας-πλαίσου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2023) 431 final.

σνημμ.: COM(2023) 431 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ



Βρυξέλλες, 5.7.2023
COM(2023) 431 final

2023/0257 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της προηγμένης συμφωνίας-πλαισίου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Η επισυναπτόμενη πρόταση αποτελεί τη νομική πράξη που επιτρέπει την υπογραφή της προηγμένης συμφωνίας-πλασίου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου (στο εξής: ΠΣΠ). Επίσης, επιτρέπει την προσωρινή εφαρμογή μερών της ΠΣΠ.

Από πολιτική άποψη, η ΠΣΠ με τη Δημοκρατία της Χιλής (στο εξής: Χιλή) συνιστά σημαντικό βήμα προς την κατεύθυνση της ενίσχυσης του ρόλου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Νότια Αμερική, στη βάση κοινών οικουμενικών αξιών, όπως η δημοκρατία και τα ανθρώπινα δικαιώματα. Ανοίγει τον δρόμο για την ενίσχυση της πολιτικής, περιφερειακής και παγκόσμιας συνεργασίας μεταξύ δύο εταίρων που έχουν τις ίδιες αντιλήψεις. Αμφότερες οι πλευρές θα αποκομίσουν απτά οφέλη από την εφαρμογή της ΠΣΠ, η οποία θα αποτελέσει τη βάση για την προώθηση των ευρύτερων πολιτικών συμφερόντων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: ΕΕ) και της Χιλής βασίζονται επί του παρόντος στη συμφωνία σύνδεσης (στο εξής: συμφωνία σύνδεσης) μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Χιλής, αφετέρου, η οποία άρχισε να ισχύει την 1η Μαρτίου 2005 (με προσωρινή εφαρμογή από την 1η Φεβρουαρίου 2003)¹.

Από την υπογραφή της ισχύουσας συμφωνίας σύνδεσης πριν από 20 χρόνια, ο κόσμος έχει αλλάξει σημαντικά. Η ΠΣΠ ανταποκρίνεται στις αλλαγές αυτές και πραγματεύεται νέες παγκόσμιες προκλήσεις. Η επικαιροποίηση της συμφωνίας σύνδεσης έρχεται σε μια εποχή κατά την οποία οι κοινωνίες και οι οικονομίες της Χιλής και της ΕΕ βρίσκονται αντιμέτωπες με πρωτοφανείς παγκόσμιες προκλήσεις λόγω της ρωσικής εισβολής στην Ουκρανία. Οι επιπτώσεις του πολέμου, μεταξύ των οποίων ο παγκόσμιος πληθωρισμός, οι διαταραχές στην αλυσίδα εφοδιασμού και η ενεργειακή κρίση, ανέδειξαν την επείγουσα ανάγκη να ενισχυθούν οι αμοιβαία επωφελείς δεσμοί με βασικούς ομοϊδεάτες συμμάχους για την επιτάχυνση της ενεργειακής μετάβασης, την ενίσχυση των στρατηγικών αλυσίδων εφοδιασμού και τη διαφοροποίηση των πηγών εφοδιασμού.

Το 2006 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενέκρινε τη στρατηγική «Η Ευρώπη στον κόσμο», με την οποία εκσυγχρονίζεται το θεματολόγιό της για την εμπορική πολιτική της ΕΕ και επιδιώκονται βαθύτερες εμπορικές συμφωνίες. Η ΕΕ έχει συνάψει συμφωνίες με άλλες χώρες της περιοχής (εμπορική συμφωνία με την Κολομβία, τον Ισημερινό και το Περού, συμφωνία σύνδεσης με την Κεντρική Αμερική) και πέραν αυτής, μεταξύ άλλων με τον Καναδά, την Ιαπωνία, τη Νέα Ζηλανδία, τη Σιγκαπούρη και το Βιετνάμ.

Η Χιλή έχει υπογράψει 26 ΣΕΣ με 64 χώρες, μεταξύ άλλων με τις ΗΠΑ (2004), την Κίνα (2006) και την Ιαπωνία (2007). Η Χιλή προσχώρησε επίσης στη Συμμαχία του Ειρηνικού και στην Εταιρική Σχέση του Ειρηνικού (πλέον Συνολική και Προοδευτική Συμφωνία Εταιρικής Σχέσης του Ειρηνικού).

Οι προαναφερθείσες διεθνείς συμφωνίες υπερβαίνουν κατά πολύ τη φιλοδοξία και το πεδίο εφαρμογής της υφιστάμενης συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Χιλής στους περισσότερους τομείς. Ως εκ τούτου, αμφότερα τα Μέρη εξέφρασαν ενδιαφέρον για τον εκσυγχρονισμό της συμφωνίας σύνδεσης με σκοπό τη βελτίωση των πολιτικών και οικονομικών τους σχέσεων, καθώς και την εμπάθυνση της συνεργασίας και του εμπορίου.

¹ *EE L 26 της 31.1.2003.*

Στο πλαίσιο συνεδρίασης στο περιθώριο της διάσκεψης κορυφής EE-CELAC που πραγματοποιήθηκε στο Σαντιάγο στις 26-27 Ιανουαρίου 2013, οι ηγέτες της ΕΕ και της Χιλής συμφώνησαν να διερευνήσουν τρόπους εκσυγχρονισμού της συμφωνίας σύνδεσης, 10 έτη μετά την έναρξη ισχύος της. Τον Απρίλιο του 2015 το 6ο Συμβούλιο Σύνδεσης ΕΕ-Χιλής ενέκρινε τη σύσταση της κοινής ομάδας εργασίας (στο εξής: ομάδα) σχετικά με τον εκσυγχρονισμό της συμφωνίας σύνδεσης. Στόχος της ομάδας ήταν να πραγματοποιήσει διερευνητική μελέτη με την αξιολόγηση του επιπέδου της φιλοδοξίας ενόψει διαπραγματεύσεων με σκοπό τον εκσυγχρονισμό της συμφωνίας σύνδεσης σε όλους τους τομείς. Η ομάδα δημιούργησε δύο υποομάδες, εκ των οποίων η μία ήταν υπεύθυνη για θέματα πολιτικής και τη συνεργασία και η άλλη για το εμπόριο. Οι υποομάδες ολοκλήρωσαν το έργο τους με την ευκαιρία της 14ης Επιτροπής Σύνδεσης ΕΕ-Χιλής που συνήλθε στις 31 Ιανουαρίου 2017.

Στις 13 Νοεμβρίου 2017 το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση με την οποία εξουσιοδοτήθηκαν η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Ύπατη Εκπρόσωπος της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας να αρχίσουν διαπραγματεύσεις για μια εκσυγχρονισμένη συμφωνία με τη Χιλή, η οποία θα αντικαταστήσει τη συμφωνία σύνδεσης².

Οι διαπραγματεύσεις ξεκίνησαν επίσημα στις 16 Νοεμβρίου 2017. Οι διαπραγματεύσεις διεξήχθησαν σε διαβούλευση με την ομάδα εργασίας «Λατινική Αμερική και Καραϊβική» του Συμβουλίου. Ζητήθηκε η γνώμη της επιτροπής εμπορικής πολιτικής για τα μέρη της συμφωνίας που αφορούν το εμπόριο. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενημερώθηκε σχετικά με την έκβαση των διαπραγματεύσεων.

Η ΕΕ και η Χιλή ολοκλήρωσαν τις διαπραγματεύσεις σε πολιτικό επίπεδο στις 9 Δεκεμβρίου 2022 στις Βρυξέλλες. Ο εκσυγχρονισμός της υφιστάμενης συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Χιλής περιστρέφεται γύρω από δύο νομικές πράξεις:

1. την ΠΣΠ που επισυνάπτεται στην παρούσα πρόταση, η οποία περιλαμβάνει α) τον πυλώνα των πολιτικών θεμάτων και της συνεργασίας και β) τον πυλώνα του εμπορίου και των επενδύσεων (συμπεριλαμβανομένων διατάξεων για την προστασία των επενδύσεων)· και
2. την ενδιάμεση εμπορική συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Χιλής (στο εξής: ΕΕΣ) που καλύπτει την ελευθέρωση του εμπορίου και των επενδύσεων. Η ΕΕΣ θα λήξει όταν τεθεί σε ισχύ η ΠΣΠ.

Η ΠΣΠ καλύπτει τις τυποποιημένες ρήτρες της ΕΕ σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα, το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο, τα όπλα μαζικής καταστροφής, τα φορητά όπλα και τον ελαφρύ οπλισμό, καθώς και την καταπολέμηση της τρομοκρατίας. Περιλαμβάνει επίσης τη συνεργασία σε τομείς όπως η υγεία, το περιβάλλον, η κλιματική αλλαγή, η διακυβέρνηση των ωκεανών, η ενέργεια, η φορολογία, η εκπαίδευση και ο πολιτισμός, η εργασία, η απασχόληση και οι κοινωνικές υποθέσεις, η επιστήμη και η τεχνολογία, καθώς και οι μεταφορές. Η ΠΣΠ αφορά επιπλέον τη δικαστική συνεργασία, το κράτος δικαίου, την πρόληψη της νομιμοποίησης εσόδων από εγκληματικές δραστηριότητες, τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας, το οργανωμένο έγκλημα και τη διαφθορά. Το εμπορικό μέρος της ΠΣΠ διευρύνει το πεδίο εφαρμογής του ισχύοντος διμερούς εμπορικού πλαισίου και το προσαρμόζει στις νέες πολιτικές και οικονομικές παγκόσμιες προκλήσεις, στη νέα πραγματικότητα της εταιρικής σχέσης ΕΕ-Χιλής και στο επίπεδο φιλοδοξίας των εμπορικών συμφωνιών που συνήφθησαν πρόσφατα και των διαπραγματεύσεων που διεξήγαγαν η ΕΕ και η Χιλή.

² JOIN(2017) 19 final.

Η συμφωνία θεσπίζει θεσμικό πλαίσιο αποτελούμενο από το μεικτό συμβούλιο, τη μεικτή επιτροπή και τις υποεπιτροπές, καθώς και άλλα όργανα που θα επικουρούν το μεικτό συμβούλιο. Η συμφωνία προβλέπει μηχανισμό σε περίπτωση αθέτησης από ένα από τα Μέρη των υποχρεώσεων που έχει αναλάβει βάσει της ΠΣΠ.

Η ΕΕΣ προτείνεται για υπογραφή και σύναψη παράλληλα με την ΠΣΠ. Μόλις συναφθεί, η ΕΕΣ θα αρχίσει να ισχύει και θα παραμείνει σε ισχύ μέχρι την έναρξη ισχύος της ΠΣΠ. Η παρούσα πρόταση αφορά τη νομική πράξη που επιτρέπει την υπογραφή της ΠΣΠ.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Η ΠΣΠ συνάδει πλήρως με το συνολικό όραμα της ΕΕ για την εταιρική σχέση της με τη Λατινική Αμερική και την Καραϊβική, όπως περιγράφεται στην κοινή ανακοίνωση προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο με τίτλο «Ευρωπαϊκή Ένωση, Λατινική Αμερική και Καραϊβική: συνένωση δυνάμεων για ένα κοινό μέλλον», που εκδόθηκε στις 17 Απριλίου 2019. Συνάδει επίσης με το πρόγραμμα εργασίας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για το 2023 (Μια ισχυρότερη Ευρώπη στον κόσμο).

Επιπλέον, το μέρος της ΠΣΠ που αφορά το εμπόριο και τις επενδύσεις συνάδει πλήρως με τη στρατηγική «Εμπόριο για όλους» του Οκτωβρίου 2015, καθώς θεμελιώνει την εμπορική και επενδυτική πολιτική στα ευρωπαϊκά και οικουμενικά πρότυπα και αξίες παράλληλα με βασικά οικονομικά συμφέροντα, δίνοντας μεγαλύτερη έμφαση στη βιώσιμη ανάπτυξη, τα ανθρώπινα δικαιώματα, τη φοροδιαφυγή, την προστασία των καταναλωτών και το υπεύθυνο και δίκαιο εμπόριο.

Η ΠΣΠ παρέχει ένα εκσυγχρονισμένο ολοκληρωμένο νομικό πλαίσιο για τις σχέσεις ΕΕ-Χιλής και αντικαθιστά την ισχύουσα συμφωνία σύνδεσης, συμπεριλαμβανομένης κάθε μεταγενέστερης απόφασης των θεσμικών οργάνων της, με εξαίρεση τις συμφωνίες για τον οίνο και τα οινοπνευματώδη ποτά (οι οποίες είχαν προσαρτηθεί προηγουμένως στη συμφωνία σύνδεσης). Με την πάροδο των ετών, η ΕΕ και η Χιλή έχουν συνάψει διάφορες διμερείς τομεακές συμφωνίες, μεταξύ των οποίων η συμφωνία για το εμπόριο οίνου και η συμφωνία για το εμπόριο οινοπνευματωδών και αρωματισμένων ποτών (στο εξής: συμφωνίες για τον οίνο και τα οινοπνευματώδη ποτά) σχετικά με την αμοιβαία αναγνώριση και προστασία των ονομασιών οίνων και οινοπνευματωδών ποτών, συμφωνίες οι οποίες υπογράφηκαν στις Βρυξέλλες. Οι συμφωνίες για τον οίνο και τα οινοπνευματώδη ποτά, οι οποίες είχαν προσαρτηθεί προηγουμένως στη συμφωνία σύνδεσης³, έχουν ενσωματωθεί στην ΠΣΠ.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η ΠΣΠ συνάδει πλήρως με τις πολιτικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης και δεν θα επιβάλει στην ΕΕ την υποχρέωση να τροποποιήσει τους κανόνες, τους κανονισμούς ή τα πρότυπά της σε οποιονδήποτε ρυθμιζόμενο τομέα, π.χ. τους τεχνικούς κανόνες και τα πρότυπα προϊόντων, τους κανόνες υγειονομικής ή φυτοϋγειονομικής προστασίας, τους κανονισμούς σχετικά με την ασφάλεια των τροφίμων, τα πρότυπα υγείας και ασφάλειας, τους κανόνες για τους γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς, την προστασία του περιβάλλοντος, την προστασία των καταναλωτών.

Η εφαρμογή της ΠΣΠ θα βοηθήσει την ΕΕ να επιτύχει τους στόχους της Πράσινης Συμφωνίας, θα προωθήσει τη δίκαιη και χωρίς αποκλεισμούς πράσινη και ψηφιακή μετάβαση, συμπεριλαμβανομένης της συνεισφοράς στην ανάπτυξη της στρατηγικής Global Gateway, καθώς περιλαμβάνει κεφάλαιο για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη το οποίο

³ Οι συμφωνίες τροποποιήθηκαν το 2005, το 2006, το 2009 και την τελευταία φορά το 2022 (ΕΕ C 287 της 28ης Ιουλίου 2022, σ. 19).

συνδέει την ΠΣΠ με τους γενικούς στόχους της ΕΕ για τη βιώσιμη ανάπτυξη και τους ειδικούς στόχους στους τομείς της εργασίας, του περιβάλλοντος και της κλιματικής αλλαγής.

Επιπλέον, στην ΠΣΠ και στην ΕΕΣ επισυνάπτονται κοινές δηλώσεις σχετικά με τις διατάξεις για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη, οι οποίες προβλέπουν ότι τα Μέρη, μετά την έναρξη ισχύος της ΕΕΣ, θα κινήσουν επίσημη διαδικασία επανεξέτασης των πτυχών της που αφορούν το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη, προκειμένου να εξεταστεί το ενδεχόμενο ενσωμάτωσης, κατά περίπτωση, πρόσθετων διατάξεων που οποιοδήποτε Μέρος μπορεί να θεωρεί σημαντικές τη δεδομένη χρονική στιγμή, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο των σχετικών εξελίξεων στην εγχώρια πολιτική και της πρόσφατης πρακτικής στον τομέα των διεθνών συνθηκών. Οι εν λόγω πρόσθετες διατάξεις μπορούν να αφορούν, ιδίως, την περαιτέρω ενίσχυση του μηχανισμού επιβολής του κεφαλαίου για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας εφαρμογής μιας φάσης συμμόρφωσης, και κατάλληλα αντίμετρα ως έσχατη λύση. Με την επιφύλαξη του αποτελέσματος της επανεξέτασης, τα Μέρη θα εξετάσουν επίσης τη δυνατότητα να συμπεριληφθεί η συμφωνία του Παρισιού για την κλιματική αλλαγή ως ουσιαστικό στοιχείο των συμφωνιών στο μέλλον.

Επιπλέον, η ΠΣΠ διασφαλίζει πλήρως τις δημόσιες υπηρεσίες και εξασφαλίζει ότι το δικαίωμα των κυβερνήσεων να θεσπίζουν ρυθμίσεις προς το δημόσιο συμφέρον διαφυλάσσεται πλήρως από την ΠΣΠ και αποτελεί βασική υποκείμενη αρχή της.

Η συνεργασία στους τομείς της έρευνας και της καινοτομίας συνάδει με τη συμφωνία επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Χιλής, που υπογράφηκε τον Σεπτέμβριο του 2002 και άρχισε να ισχύει τον Ιανουάριο του 2007.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

• Νομική βάση

Ουσιαστική νομική βάση

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 5 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της ΠΣΠ. Σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου, εάν από την εξέταση ενός μέτρου της ΕΕ προκύπτει ότι αυτό εξυπηρετεί διττό σκοπό ή ότι έχει δύο συνιστώσες —και εφόσον διαπιστωθεί ότι το ένα από τα δύο αυτά στοιχεία έχει κύριο ή δεσπόζοντα χαρακτήρα, ενώ το άλλο έχει δευτερεύοντα χαρακτήρα— το μέτρο πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνο νομική βάση, ήτοι εκείνη που απαιτεί ο κύριος ή δεσπόζων σκοπός ή συνιστώσα.

Κατ' εξαίρεση, αν αποδειχθεί, αντιθέτως, ότι το μέτρο επιδιώκει συγχρόνως περισσότερους σκοπούς ή έχει περισσότερες συνιστώσες που συνδέονται άρρηκτα μεταξύ τους, χωρίς το ένα στοιχείο να είναι παρεπόμενο σε σχέση με το άλλο, με αποτέλεσμα να τυγχάνουν εφαρμογής διάφορες διατάξεις της Συνθήκης, το μέτρο πρέπει να στηρίζεται στις διάφορες αντίστοιχες νομικές βάσεις [βλ. υπ' αυτή την έννοια, αποφάσεις της 10ης Ιανουαρίου 2006, Επιτροπή κατά Κοινοβουλίου και Συμβουλίου, C-178/03, EU:C:2006:4, σκέψεις 42 και 43· της 11ης Ιουνίου 2014, Επιτροπή κατά Συμβουλίου, C-377/12, EU:C:2014:1903, σκέψη 34· της 14ης Ιουνίου 2016, Κοινοβούλιο κατά Συμβουλίου, C-263/14, EU:C:2016:435, σκέψη 44· και της 4ης Σεπτεμβρίου 2018, Επιτροπή κατά Συμβουλίου (Καζακστάν), C-244/17, ECLI:EU:C:2018:662, σκέψη 40].

Στη συγκεκριμένη περίπτωση, η ΠΣΠ επιδιώκει δύο κύριους στόχους και έχει δύο κύριες συνιστώσες που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της κοινής εμπορικής πολιτικής, των μεταφορών και της οικονομικής, χρηματοοικονομικής και τεχνικής συνεργασίας με τρίτες χώρες. Ως εκ τούτου, η νομική βάση της πρότασης απόφασης θα πρέπει να είναι το άρθρο 91,

το άρθρο 100 παράγραφος 2, το άρθρο 207 και το άρθρο 212⁴ της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: ΣΛΕΕ).

Διαδικαστική νομική βάση

Το άρθρο 218 παράγραφος 5 της ΣΛΕΕ προβλέπει ότι το Συμβούλιο εκδίδει απόφαση που επιτρέπει την υπογραφή της συμφωνίας και, ενδεχομένως, την προσωρινή της εφαρμογή πριν να τεθεί σε ισχύ.

Το άρθρο 218 παράγραφος 8 της ΣΛΕΕ προβλέπει ότι το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία, εκτός από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 218 παράγραφος 8 δεύτερο εδάφιο της ΣΛΕΕ, στις οποίες το Συμβούλιο αποφασίζει ομόφωνα. Συνεπώς, δεδομένου ότι οι πρωτεύουσες συνιστώσες της συμφωνίας είναι η εμπορική πολιτική, οι μεταφορές και η οικονομική, χρηματοοικονομική και τεχνική συνεργασία, ο κανόνας ψηφοφορίας που ισχύει στη συγκεκριμένη περίπτωση είναι η ειδική πλειοψηφία.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Στις 13 Νοεμβρίου 2017 το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση με την οποία εξουσιοδοτήθηκαν η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Ύπατη Εκπρόσωπος της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας να αρχίσουν διαπραγματεύσεις για μια εκσυγχρονισμένη συμφωνία με τη Χιλή, η οποία θα αντικαταστήσει τη συμφωνία σύνδεσης.

Τα μέρη της ΠΣΠ που εμπíπτουν στη συντρέχουσα αρμοδιότητα της ΕΕ με τα κράτη μέλη καλύπτουν τομείς πολιτικής και στοιχεία που μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο εξωτερικής δράσης στο επίπεδο της Ένωσης. Στους τομείς πολιτικής στους οποίους έχει αναληφθεί κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης, η εξωτερική άσκηση από την Ένωση της καλυπτόμενης αρμοδιότητας είναι αναπόφευκτη (άρθρο 3 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ). Επιπλέον, προκειμένου να επιτευχθεί ουσιαστική συνεργασία και ισχυρότερη διαπραγματευτική θέση έναντι της Χιλής, κρίθηκε ότι η δράση σε επίπεδο Ένωσης ήταν πιο επιθυμητή από τη δράση σε επίπεδο επιμέρους κρατών μελών. Ως εκ τούτου, η δράση σε επίπεδο Ένωσης θεωρήθηκε αποτελεσματικότερη από τη δράση σε εθνικό επίπεδο.

- **Αναλογικότητα**

Η παρούσα πρωτοβουλία επιδιώκει άμεσα τους στόχους της εξωτερικής δράσης της Ένωσης και συμβάλλει στην πολιτική προτεραιότητα της «ΕΕ ως ισχυρότερου παγκόσμιου παράγοντα». Συνάδει με τις κατευθύνσεις της συνολικής στρατηγικής της ΕΕ για τη συνεργασία με άλλες χώρες και την ανανέωση των εξωτερικών εταιρικών σχέσεών μας με υπεύθυνο τρόπο, ώστε να εξυπηρετηθούν οι εξωτερικές προτεραιότητες της ΕΕ. Συμβάλλει στην επίτευξη των στόχων της ΕΕ όσον αφορά το εμπόριο και την οικονομική και τεχνική συνεργασία με τρίτες χώρες.

Οι διαπραγματεύσεις για την ΠΣΠ με τη Χιλή διεξήχθησαν σύμφωνα με τις διαπραγματευτικές οδηγίες που καθόρισε το Συμβούλιο. Το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη των στόχων πολιτικής που καθορίζονται στις διαπραγματευτικές οδηγίες.

- **Επιλογή της νομικής πράξης**

Η πρόταση συνάδει με το άρθρο 218 παράγραφος 5 της ΣΛΕΕ, το οποίο προβλέπει ότι το Συμβούλιο εκδίδει απόφαση που επιτρέπει την υπογραφή της συμφωνίας και, ενδεχομένως, την προσωρινή της εφαρμογή πριν να τεθεί σε ισχύ. Δεν υπάρχει άλλη νομική πράξη που θα

⁴ Η Χιλή δεν είναι αποδέκτης επίσημης αναπτυξιακής βοήθειας σύμφωνα με τα κριτήρια που καθόρισε η Επιτροπή Αναπτυξιακής Βοήθειας του ΟΟΣΑ για τα έτη 2022 και 2023.

μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για την επίτευξη του στόχου που επιδιώκεται με την παρούσα πρόταση.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Η Επιτροπή ανέθεσε την «Αξιολόγηση του οικονομικού αντικτύπου του εμπορικού πυλώνα της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Χιλής», η οποία ολοκληρώθηκε τον Μάρτιο του 2012. Η Επιτροπή ανέθεσε την εκπόνηση «Εκ των προτέρων μελέτης για τον πιθανό εκσυγχρονισμό της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Χιλής», η οποία εξέτασε τις επιλογές εκσυγχρονισμού και ολοκληρώθηκε τον Φεβρουάριο του 2017.

Οι αξιολογήσεις αυτές κατέδειξαν ότι, παρότι η κάλυψη του υφιστάμενου εμπορικού πυλώνα ήταν πλήρης εκείνη την περίοδο, υπήρχε περιθώριο για περαιτέρω βελτιώσεις των κανόνων και επίτευξη περαιτέρω πρόσβασης στην αγορά. Κατέληξαν επίσης στο συμπέρασμα ότι ήταν αναγκαίο να επικαιροποιηθεί η συμφωνία σύνδεσης με βάση την εξέλιξη του παγκόσμιου εμπορικού τοπίου.

Επιπλέον, η Επιτροπή ανέθεσε την εκπόνηση «Εκτίμησης των επιπτώσεων στη βιωσιμότητα προς υποστήριξη των διαπραγματεύσεων για τον εκσυγχρονισμό του εμπορικού μέρους της συμφωνίας σύνδεσης με τη Χιλή», η οποία ολοκληρώθηκε τον Μάιο του 2019.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Οι ανάδοχοι των εξωτερικών μελετών διοργάνωσαν πολυάριθμες δραστηριότητες διαβούλευσης και προβολής, μεταξύ των οποίων: ειδικοί ιστότοποι για έγγραφα και δραστηριότητες που συνδέονται με τις μελέτες· διαδικτυακές έρευνες των ενδιαφερόμενων μερών· και ατομικές συνεντεύξεις.

Στο πλαίσιο της εκτίμησης επιπτώσεων, η ΓΔ TRADE ζήτησε τη γνώμη των ενδιαφερόμενων μερών, συμπεριλαμβανομένων επιχειρήσεων, ενδιαφερόμενων μερών της κοινωνίας των πολιτών, ΜΚΟ, συνδικαλιστικών οργανώσεων, καθώς και εμπορικών ενώσεων, εμπορικών επιμελητηρίων και άλλων ιδιωτικών συμφερόντων, σχετικά με τον εκσυγχρονισμό. Οι εν λόγω διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη περιλάμβαναν διάφορες δραστηριότητες διαβούλευσης, συμπεριλαμβανομένης ανοικτής δημόσιας διαδικτυακής διαβούλευσης.

Οι εν λόγω εξωτερικές μελέτες, καθώς και οι διαβουλεύσεις που πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο της εκπόνησής τους, παρείχαν στην Επιτροπή στοιχεία μεγάλης αξίας κατά τις διαπραγματεύσεις για την ΠΣΠ.

Κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων, διοργανώθηκαν επίσης συναντήσεις για την ενημέρωση των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών σχετικά με το καθεστώς των διαπραγματεύσεων και για την ανταλλαγή απόψεων σχετικά με τον εκσυγχρονισμό.

Οι διαπραγματεύσεις διεξήχθησαν σε διαβούλευση με την ομάδα εργασίας «Λατινική Αμερική και Καραϊβική» του Συμβουλίου σχετικά με τις πολιτικές πτυχές και τις πτυχές συνεργασίας της παρούσας συμφωνίας, και σε διαβούλευση με την επιτροπή εμπορικής πολιτικής για τις εμπορικές πτυχές της παρούσας συμφωνίας, ως ειδική επιτροπή που ορίζεται από το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή ενημερώνονταν επίσης τακτικά μέσω της Επιτροπής Διεθνούς Εμπορίου (INTA), ιδίως της ομάδας παρακολούθησης για τη Χιλή, και της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων. Τα κείμενα που προέκυπταν

σταδιακά από τις διαπραγματεύσεις κοινοποιούνταν καθ' όλη τη διαδικασία και στα δύο θεσμικά όργανα.

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνωσίας**

Η «*Εκ των υστέρων αξιολόγηση της εφαρμογής της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών ΕΕ-Χιλής*» διενεργήθηκε από τον εξωτερικό ανάδοχο «ITAQA SARL».

Η «*Εκ των προτέρων μελέτη για τον πιθανό εκσυγχρονισμό της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Χιλής*» διενεργήθηκε από τον εξωτερικό ανάδοχο «Ecorys-Case».

Η «*Εκτίμηση των επιπτώσεων στη βιωσιμότητα (SIA) προς υποστήριξη των διαπραγματεύσεων για τον εκσυγχρονισμό του εμπορικού πλώνα της συμφωνίας σύνδεσης με τη Χιλή*» διενεργήθηκε από τον εξωτερικό ανάδοχο «BKP Development Research & Consulting»⁵.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Η πρόταση υποστηρίχθηκε από εκτίμηση επιπτώσεων που δημοσιεύθηκε τον Μάιο του 2017⁶ και έλαβε θετική γνώμη [SWD(2017) 173 final].

Η εκτίμηση επιπτώσεων κατέληξε στο συμπέρασμα ότι μια συνολική διαπραγματεύση θα απέφερε θετικά οφέλη τόσο για την ΕΕ όσο και για τη Χιλή. Τα εν λόγω οφέλη συνίσταντο, μεταξύ άλλων, σε αύξηση του ΑΕΠ, της ευημερίας και των εξαγωγών, της απασχόλησης, των μισθών (τόσο για τους λιγότερο όσο και για τους περισσότερο εξειδικευμένους υπαλλήλους), της ανταγωνιστικότητας, καθώς και στη βελτίωση της θέσης της ΕΕ και του Χιλής σε σχέση με άλλους παγκόσμιους ανταγωνιστές. Η συμπερίληψη διατάξεων για τη βιώσιμη ανάπτυξη θα είχε επίσης θετικό αντίκτυπο στην προώθηση και τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και στην αποτελεσματική εφαρμογή των βασικών εργασιακών προτύπων της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ).

Επιπλέον, η εκτίμηση των επιπτώσεων στη βιωσιμότητα (SIA) που διενεργήθηκε κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων παρέχει ολοκληρωμένη εκτίμηση των δυνητικών οικονομικών, κοινωνικών και περιβαλλοντικών επιπτώσεων της αυξημένης, στο πλαίσιο της ΠΣΠ, ελευθέρωσης του εμπορίου για την ΕΕ και τη Χιλή. Στην εκτίμηση των επιπτώσεων στη βιωσιμότητα αναλύονται επίσης οι πιθανές επιπτώσεις του εκσυγχρονισμού στα ανθρώπινα δικαιώματα και στους τομείς της μεταποίησης, της γεωργίας και των υπηρεσιών.

Η ΕΕ και η Χιλή κατέληξαν σε φιλόδοξη συμφωνία η οποία συνάδει με τις πλέον πρόσφατες εμπορικές συμφωνίες, όπως η CETA και οι συμφωνίες με την Ιαπωνία και τη Νέα Ζηλανδία. Η συμφωνία θα δημιουργήσει νέες ευκαιρίες για εμπόριο και επενδύσεις και στις δύο αγορές και θα στηρίξει την απασχόληση στην ΕΕ.

Η ΠΣΠ θα καταργήσει, μεταξύ άλλων, τους περισσότερους τελωνειακούς δασμούς, θα επεκτείνει την πρόσβαση στις δημόσιες συμβάσεις, θα ανοίξει την αγορά υπηρεσιών, θα προσφέρει προβλέψιμους όρους για τους επενδυτές και θα συμβάλει στην πρόληψη της παράνομης αντιγραφής των καινοτομιών και των παραδοσιακών προϊόντων της ΕΕ. Η ΠΣΠ περιλαμβάνει επίσης όλες τις αναγκαίες εγγυήσεις για να διασφαλιστεί ότι τα οικονομικά οφέλη της δεν θα επιτευχθούν σε βάρος των θεμελιωδών δικαιωμάτων, των κοινωνικών προτύπων, των ρυθμιστικών δικαιωμάτων των κυβερνήσεων, της προστασίας του περιβάλλοντος ή της υγείας και της ασφάλειας των καταναλωτών.

⁵ https://policy.trade.ec.europa.eu/analysis-and-assessment/sustainability-impact-assessments_el

⁶ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX:52017SC0173>

- **Καταλληλότητα και απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου**

Η ΠΣΠ δεν υπόκειται σε διαδικασίες του προγράμματος βελτίωσης της καταλληλότητας και της αποδοτικότητας του κανονιστικού πλαισίου (REFIT). Ωστόσο, περιλαμβάνει ένα πλαίσιο για απλουστευμένες εμπορικές και επενδυτικές διαδικασίες, μειωμένο κόστος εξαγωγών και επενδύσεων και, ως εκ τούτου, θα αυξήσει τις εμπορικές και επενδυτικές ευκαιρίες για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις. Μεταξύ των αναμενόμενων οφελών περιλαμβάνονται η αύξηση της διαφάνειας, οι λιγότερο επαχθείς τεχνικοί κανόνες, οι απαιτήσεις συμμόρφωσης, οι τελωνειακές διαδικασίες και οι κανόνες καταγωγής, η ενισχυμένη προστασία των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας και των γεωγραφικών ενδείξεων, η προστασία των επενδύσεων, η καλύτερη πρόσβαση στις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων, καθώς και ένα ειδικό κεφάλαιο που θα επιτρέψει στις ΜΜΕ να μεγιστοποιήσουν τα οφέλη από τη συμφωνία.

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Η πρόταση δεν έχει αντίκτυπο στην προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων στην Ένωση.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Το εμπορικό μέρος της εκσυγχρονισμένης συμφωνίας θα έχει περιορισμένες αρνητικές επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της ΕΕ υπό μορφή κατάργησης τελωνειακών δασμών λόγω της ελευθέρωσης του δασμολογικού καθεστώτος. Έμμεσες θετικές επιπτώσεις αναμένονται όσον αφορά την αύξηση των πόρων που συνδέονται με τον φόρο προστιθέμενης αξίας και το ακαθάριστο εθνικό εισόδημα.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Η ΠΣΠ περιλαμβάνει θεσμικές διατάξεις με τις οποίες συγκροτούνται κοινά όργανα για τη συνεχή παρακολούθηση της εφαρμογής, της λειτουργίας και του αντικτύπου της.

Η θεσμική δομή της ΠΣΠ αποτελείται από ένα μεικτό συμβούλιο, μια μεικτή επιτροπή και υποεπιτροπές, καθώς και άλλα όργανα. Η μεικτή επιτροπή θα επικουρεί το μεικτό συμβούλιο κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του και θα εποπτεύει τις εργασίες όλων των υποεπιτροπών και άλλων οργάνων που έχουν συσταθεί στο πλαίσιο της ΠΣΠ. Κατά τη συζήτηση εμπορικών και επενδυτικών θεμάτων, το μεικτό συμβούλιο και η μεικτή επιτροπή συνέρχονται με τη σύνθεσή τους για εμπορικά θέματα. Οι θεσμικές διατάξεις του μέρους της ΠΣΠ που αφορά το εμπόριο και τις επενδύσεις καθορίζουν ειδικές αρμοδιότητες και τα καθήκοντα του μεικτού συμβουλίου και της μεικτής επιτροπής, όταν συνέρχονται με τη σύνθεσή τους για εμπορικά θέματα.

Στο πολιτικό μέρος της ΠΣΠ, η συμφωνία συστήνει μια υποεπιτροπή για την ανάπτυξη και τη διεθνή συνεργασία και, στο μέρος της ΠΣΠ που αφορά το εμπόριο και τις επενδύσεις, συστήνονται μια σειρά από υποεπιτροπές που αφορούν το εμπόριο και τις επενδύσεις. Περαιτέρω υποεπιτροπές ή άλλα όργανα μπορούν να συσταθούν από το μεικτό συμβούλιο ή τη μεικτή επιτροπή για την κάλυψη συγκεκριμένων καθηκόντων ή θεμάτων.

- **Επεξηγηματικά έγγραφα (για οδηγίες)**

Άνευ αντικειμένου.

- **Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης**

Η ΠΣΠ διευρύνει το πεδίο εφαρμογής του ισχύοντος διμερούς πλαισίου και το προσαρμόζει στις νέες πολιτικές και οικονομικές παγκόσμιες προκλήσεις, στη νέα πραγματικότητα της

εταιρικής σχέσης ΕΕ-Χιλής και στο επίπεδο φιλοδοξίας των εμπορικών συμφωνιών που συνήφθησαν πρόσφατα και των διαπραγματεύσεων που διεξήγαγαν η ΕΕ και η Χιλή.

Η ΠΣΠ δημιουργεί ένα συνεκτικό, ολοκληρωμένο, επικαιροποιημένο, νομικά δεσμευτικό πλαίσιο για τις σχέσεις της ΕΕ με τη Χιλή. Αναλαμβάνει την καθιέρωση ενισχυμένης εταιρικής σχέσης, την ενίσχυση του πολιτικού διαλόγου, καθώς και την εμπάθυνση και τη βελτίωση της συνεργασίας σε θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος. Ταυτόχρονα, η ΠΣΠ θα προωθήσει το εμπόριο και τις επενδύσεις συμβάλλοντας στην επέκταση και τη διαφοροποίηση των οικονομικών και εμπορικών σχέσεων.

Η ΠΣΠ περιλαμβάνει επίσης μηχανισμό διαβούλευσης με την κοινωνία των πολιτών, ο οποίος επεκτείνεται σε ολόκληρη τη συμφωνία, ώστε να μπορεί να ακουστεί η άποψη της κοινωνία των πολιτών και στις δύο πλευρές σχετικά με όλες τις διατάξεις της συμφωνίας.

Η ΠΣΠ χωρίζεται σε τέσσερα μέρη. Οι στόχοι και οι γενικές αρχές της συμφωνίας περιγράφονται στο μέρος I (Γενικές αρχές και Στόχοι). Ο σεβασμός των δημοκρατικών αρχών, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών και της αρχής του κράτους δικαίου, καθώς και η ρήτρα για τη μη διάδοση όπλων μαζικής καταστροφής, αποτελούν ουσιώδη στοιχεία της συμφωνίας.

Στο μέρος II (Πολιτικός διάλογος και Συνεργασία), η ΕΕ και η Χιλή δεσμεύονται να εμβαθύνουν τον διάλογο και να συνεργαστούν στους ακόλουθους τομείς:

- Πολιτικός διάλογος, εξωτερική πολιτική, διεθνής ειρήνη και ασφάλεια, διακυβέρνηση και ανθρώπινα δικαιώματα
- Δικαιοσύνη, ελευθερία και ασφάλεια
- Βιώσιμη ανάπτυξη
- Οικονομική, κοινωνική και πολιτιστική εταιρική σχέση
- Άλλοι τομείς (μακροοικονομικές πολιτικές, φορολογικά θέματα, πολιτική για τους καταναλωτές, δημόσια υγεία, αθλητισμός και σωματική άσκηση)
- Εκσυγχρονισμός του κράτους και της δημόσιας υπηρεσίας, αποκέντρωση, περιφερειακή πολιτική και διοργανική συνεργασία

Δίνεται έμφαση σε ένα ευρύ φάσμα κρίσιμων ζητημάτων, όπως η προστασία του περιβάλλοντος, η κλιματική αλλαγή, η βιώσιμη ενέργεια, η διακυβέρνηση των ωκεανών, το κράτος δικαίου, τα ανθρώπινα δικαιώματα και τα δικαιώματα των γυναικών, η υπεύθυνη επιχειρηματική συμπεριφορά, τα εργασιακά δικαιώματα και η μείωση του κινδύνου καταστροφών. Οι διατάξεις του μέρους II θα καταστήσουν δυνατή μια πιο συντονισμένη και κοινή δράση σε νέους τομείς όπως η δημόσια υγεία, ο εκσυγχρονισμός του κράτους, η διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, η μη διάδοση όπλων μαζικής καταστροφής, η νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή η χρηματοδότηση της τρομοκρατίας και το κυβερνοέγκλημα.

Αυτό θα οδηγήσει σε ισχυρότερη εταιρική σχέση σε παγκόσμιο επίπεδο, π.χ. όσον αφορά την Ατζέντα του 2030, τη δράση κατά της κλιματικής αλλαγής, τη διακυβέρνηση των ωκεανών και ζητήματα παγκόσμιας δημοκρατικής διακυβέρνησης και ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τη διεθνή μετανάστευση, την ειρήνη και την ασφάλεια.

Το μέρος II περιλαμβάνει επίσης διατάξεις για την εμπάθυνση του διαλόγου και της συνεργασίας σε θέματα καταπολέμησης της διαφθοράς. Η συμφωνία περιέχει πρωτόκολλο που περιλαμβάνει διατάξεις για την καταπολέμηση και την πρόληψη της διαφθοράς στο εμπόριο και τις επενδύσεις.

Οι στόχοι των διατάξεων του εν λόγω πρωτοκόλλου είναι η πρόληψη της διαφθοράς στο εμπόριο και τις επενδύσεις μέσω διαφόρων μέτρων, ιδίως με την προώθηση της ακεραιότητας στον ιδιωτικό και τον δημόσιο τομέα, την ενίσχυση των εσωτερικών ελέγχων, του εξωτερικού λογιστικού ελέγχου και της υποβολής χρηματοοικονομικών στοιχείων, καθώς και η ενίσχυση της καταπολέμησης της διαφθοράς που επιδιώκεται ήδη μέσω διεθνών συμβάσεων, ιδίως μέσω της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών κατά της διαφθοράς (UNCAC).

Στο πλαίσιο αυτό, τα Μέρη επαναλαμβάνουν τη δέσμευσή τους να καταστήσουν τη διαφθορά ποινικό αδίκημα για τους κυβερνητικούς αξιωματούχους και να εξετάσουν επίσης το ενδεχόμενο να καταστήσουν τη διαφθορά αδίκημα για τις επιχειρήσεις. Οι δύο πλευρές συμφώνησαν ορισμένους κανόνες για την αντιμετώπιση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες.

Το πρωτόκολλο προωθεί επίσης την ενεργό συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στην πρόληψη και την καταπολέμηση της διαφθοράς. Προβλέπει επίσης μηχανισμό διαβούλευσης σε περίπτωση διαφωνίας σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή των διατάξεων για την καταπολέμηση της διαφθοράς.

Στο μέρος III (Εμπόριο και συναφή με το εμπόριο θέματα), ο κύριος στόχος πολιτικής που επιδιώκουν η ΕΕ και η Χιλή είναι η προσαρμογή της συμφωνίας σύνδεσης στη νέα πραγματικότητα και ο καθορισμός νέου πλαισίου για τις διμερείς εμπορικές και επενδυτικές σχέσεις τους σύμφωνα με την τελευταία γενιά εμπορικών συμφωνιών που έχουν συναφθεί ή αποτελούν αντικείμενο διαπραγμάτευσης από τη Χιλή ή την ΕΕ, αντίστοιχα.

Σύμφωνα με τους στόχους που καθορίζονται από τις οδηγίες διαπραγμάτευσης, το μέρος III της ΠΣΠ θα προσφέρει τα εξής:

- Βελτιωμένη πρόσβαση στην αγορά για τις εξαγωγές γεωργικών προϊόντων και προϊόντων αλιείας και βελτιωμένους κανόνες
- Απλουστευμένους κανόνες καταγωγής
- Εκσυγχρονισμένες και απλουστευμένες διαδικασίες στα σύνορα
- Διασφάλιση δίκαιου εμπορίου και επιχειρηματικών συνθηκών
- Διασφάλιση της βιωσιμότητας
- Εστίαση στις ανάγκες των μικρότερων επιχειρήσεων
- Ευκαιρίες για τους παρόχους υπηρεσιών και κανόνες για το ψηφιακό εμπόριο
- Ενθάρρυνση των επενδύσεων
- Πρόσβαση σε δημόσιους διαγωνισμούς της Χιλής
- Εξασφάλιση καλύτερης προστασίας της καινοτομίας και των δημιουργικών έργων
- Εξασφάλιση ασφαλούς και βιώσιμου εμπορίου γεωργικών προϊόντων διατροφής
- Εξασφάλιση του ότι οι τεχνικοί κανονισμοί, τα πρότυπα και οι διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης δεν εισάγουν διακρίσεις και δεν δημιουργούν περιττά εμπόδια στο εμπόριο
- Διαφάνεια και ορθές κανονιστικές πρακτικές
- Σύγχρονες διαδικασίες επίλυσης διαφορών

Το μέρος IV (Γενικό θεσμικό πλαίσιο) περιέχει τις γενικές, θεσμικές και τελικές διατάξεις. Η συμφωνία θεσπίζει θεσμικό πλαίσιο αποτελούμενο από το μεικτό συμβούλιο, τη μεικτή επιτροπή και μια σειρά από υποεπιτροπές, Δημιουργεί μηχανισμούς για τη διεξαγωγή διαλόγου με την κοινωνία των πολιτών. Προβλέπει διαδικασία για την περίπτωση αθέτησης από ένα Μέρος των υποχρεώσεων που υπέχει δυνάμει της συμφωνίας.

Η συμφωνία προβλέπει τη δυνατότητα προσωρινής εφαρμογής της στο σύνολό της ή εν μέρει. Συνάπτεται για αόριστο χρονικό διάστημα και αντικαθιστά τη συμφωνία σύνδεσης και την ενδιάμεση εμπορική συμφωνία.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της προηγμένης συμφωνίας-πλαίσιου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91 παράγραφος 1, το άρθρο 100 παράγραφος 2, το άρθρο 207 και το άρθρο 212, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τον Νοέμβριο του 2017 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και την Υπατη Εκπρόσωπο της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας να αρχίσουν διαπραγματεύσεις με τη Χιλή για μια εκσυγχρονισμένη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου.
- (2) Οι διαπραγματεύσεις για την προηγμένη συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου (στο εξής: συμφωνία), ολοκληρώθηκαν επιτυχώς από τους επικεφαλής διαπραγματευτές τον Δεκέμβριο του 2022.
- (3) Επομένως, η συμφωνία θα πρέπει να υπογραφεί εξ ονόματος της Ένωσης, με την επιφύλαξη της σύναψής της σε μεταγενέστερη ημερομηνία,
- (4) Λόγω της ανάγκης να εφαρμοστεί η συμφωνία πριν από την έναρξη ισχύος της μετά την επικύρωσή της από τα κράτη μέλη, ορισμένες διατάξεις της συμφωνίας θα πρέπει να εφαρμοστούν προσωρινά.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 41.10 της συμφωνίας, η συμφωνία, εντός της Ένωσης, δεν απονέμει δικαιώματα ή επιβάλλει υποχρεώσεις σε πρόσωπα, πλην εκείνων που δημιουργούνται μεταξύ των Μερών βάσει του δημόσιου διεθνούς δικαίου
- (6) Η Κοινή Δήλωση σχετικά με τις διατάξεις για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη που περιέχεται στην προηγμένη συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου (στο εξής: Κοινή Δήλωση) επισυνάπτεται στη συμφωνία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η υπογραφή της συμφωνίας εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης, με την επιφύλαξη της σύναψής της συμφωνίας.

2. Η Κοινή Δήλωση η οποία επισυνάπτεται στη συμφωνία εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης.

3. Τα κείμενα της συμφωνίας και της Κοινής Δήλωσης επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν τη συμφωνία και να εγκρίνουν την Κοινή Δήλωση που επισυνάπτεται σε αυτή εξ ονόματος της Ένωσης, με την επιφύλαξη της σύναψης της συμφωνίας σε μεταγενέστερη ημερομηνία.

Άρθρο 3

1. Ενόσω εκκρεμεί η έναρξη ισχύος της, δυνάμει του άρθρου 41.5 της συμφωνίας και με την επιφύλαξη των κοινοποιήσεων που προβλέπονται σε αυτό, τα ακόλουθα μέρη της συμφωνίας εφαρμόζονται προσωρινά μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Χιλής:

- Κεφάλαιο 1
- Κεφάλαιο 2
- Κεφάλαιο 3 — με εξαίρεση το άρθρο 3.4 (προξενική προστασία)
- Κεφάλαιο 4
- Κεφάλαιο 5
- Κεφάλαιο 6 — με εξαίρεση το άρθρο 6.2 (φορολογικά θέματα)
- Κεφάλαιο 7
- Κεφάλαιο 40
- Κεφάλαιο 41

2. Η ημερομηνία από την οποία τα ανωτέρω μέρη της συμφωνίας εφαρμόζονται προσωρινά δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*